

fractal design

DEFINE Mini COMPUTERCASE



USER'S MANUAL

rev2.0

About Fractal Design – our concept

Without a doubt, computers are more than just technology - they have become an integral part of our lives. Computers do more than make living easier, they often define the functionality and design of our homes, our offices and ourselves.

The products we choose represent how we want to describe the world around us and how we want others to perceive us. Many of us are drawn to designs from Scandinavia, which are organized, clean and functional while remaining stylish, sleek and elegant. We like these designs because they harmonize with our surroundings and become nearly transparent. Brands like Georg Jensen, Bang Olufsen, Skagen Watches and Ikea are just a few that represent this Scandinavian style and efficiency.

In the world of computer components, there is only one name you should know, **Fractal Design**.

For more information and product specifications, visit www.fractal-design.com



Support

Europe and Rest of World: support@fractal-design.com

North America: support.america@fractal-design.com

DACH: support.dach@fractal-design.com

China: support.china@fractal-design.com

Table of Contents:

ENGLISH	3
SWEDISH	7
GERMAN	11
FRENCH	15
KOREAN	19
ITALIAN	23
POLISH	27
JAPANESE	31
CHINESE	35

Thank you and congratulations on your purchase of your new Fractal Design Define mini mATX Computer Case!

Before using the case, please take the time to read these instructions carefully.

About Fractal Design – our concept

The concept of Fractal Design is to provide products with an extraordinary design level, without compromising the important factors of quality, functionality and pricing. The computer of today has come to play a central role in most people's home, creating a demand for appealing design of the computer itself and its accessories.

Our main product areas are computer enclosures, power supplies, cooling and Media Center-products, such as Home Theatre-enclosures, keyboards and remote controls.

Designed and engineered in Sweden

All Fractal Design products have been thoroughly designed, tested and specified in our Swedish head quarter. The well-known ideas of Scandinavian design can be found through all of our products; a minimalistic but yet striking design - less is more.

Limited Warranty and Limitation of Liability

This product is guaranteed for twelve (12) months from the date of delivery to end-user against defects in materials or workmanship. During this period, the product will either be repaired or replaced, upon our discretion. The product must be returned to the agent from whom it was purchased with shipping prepaid.

The warranty does not cover:

- I. A product which has been used for hire purposes, misused, handled carelessly or other than in accordance with any instructions provided with respects to it's use.
- II. A product with damages from acts of nature such as lightning, fire, flood or earthquake are not covered by the warranty.
- III. A product where the serial number have been removed or tampered with.



Define Series - mini

The Define series is reaching new heights in combining stylish, contemporary design with maximum functionality and noise absorbing features. The minimalistic, yet stunning front panel design, fitted with noise absorbing material on the inside, creates an aura of exclusivity.

Key features

- Stunning front panel design
- Patent pending ModuVent™ design, allowing the user to either have optimal silence or optimal airflow
- Pre-fitted with dense, noise absorbing material
- 6(!) white painted HDD-trays, with silicone mounting
- A total of 6 fan slots (2x120mm in front, 1x 120/140mm in top, 1x120mm in back, 1x 120/140mm in side panel, 1x 120mm in bottom)
- Two 120mm Fractal Design fans included
- Fan controller for 3 fans included
- Upper HDD cage is removable and rotatable
- USB3 support in the front panel
- Excellent cable routing and cable routing covers
- Supports graphic cards with lengths up to circa 400mm
- Extra, vertically mounted expansion slot, suitable for fan controllers or non-input expansion cards

As the name implies, Define mini is the smaller sibling of the acclaimed and award winning Define R2 and R3 cases. Being a Micro ATX version of Define R3, it offers a number of interesting functions with a very stylish appearance. It is a case focused on low noise level, without neglecting other important features such as cooling, expandability, and ease of use. The Define Mini excels by including a lot of features in a small size! The patent pending feature ModuVent™, in which you can choose whether to have fan slots in side and top panels open or not, makes the case appealing for users seeking optimal silence, as well as performance hungry ones.

The sleek black interior is matched with pre-fitted, dense noise absorbing material on the side panels, efficiently absorbing noise and vibrations. You can fit an astonishing total of six(!) hard drives into this case, using the user friendly HDD-trays. All painted in a nice white color and using black silicone mounts. The PSU is mounted in the bottom of the case, with a convenient pull-out filter beneath it.

Tangled cables are a thing of the past as the Define Series offers an innovative, convenient and great looking way to hide them. The motherboard mounting plate has rubber covered holes in which you can easily route the cables to a compartment behind the motherboard, which has more than ample storage space.



Cooling system

- Fan controller for 3 fans included
- 1 rear mounted Fractal Design 120mm fan @ 1200rpm included
- 1 front mounted Fractal Design 120mm fan @ 1200rpm included
- 1 front 120mm fan (optional)
- 1 top 120/140mm fan (optional)
- 1 bottom 120mm fan (optional)
- 1 side panel 120/140mm fan (optional)

Specifications

- 6x 3,5 inch HDD trays, compatible with SSD!
- 2x 5,25 inch bays, with 1x 5,25>3,5 inch converter included
- 2x USB 2.0, 1x USB 3.0 and Audio I/O - mounted on top of front panel
- Removable filter below PSU (PSU not included)
- M/B compatibility: Mini ITX and Micro ATX
- 4+1 expansion slots with sleek white painted brackets
- Supports graphic card lengths up to 260mm when removable HDD-Bay is in place
- Supports graphic card lengths up to 400mm without removable HDD-Bay
- Supports CPU coolers with height of 160mm
- Supports PSU's with a depth of maximum circa 170mm, when using bottom 120/140mm fan location. When not using the bottom 120mm fan location, the case supports also longer PSU's, typically 200-220mm,
- Case size (WxHxD): 210x395x490mm with front and top bezel in place
- Net weight: 9,5kg

Additional information

- * EAN/GTIN-13: 7350041080527
- * Product code: FD-CA-DEF-MINI-BL
- * Also available for System Integrators



How to Section:

Installing Graphic cards longer than 260mm

To be future proof, Define mini supports graphic cards longer than 260mm by removing the upper HDD-Cage. To remove this, first remove the two thumbscrews securing it, remove (or rotate) and reinsert and secure the thumbscrews. When the HDD-Cage is removed the chassis supports graphic cards with lengths up to 400mm!

Rotatable HDD-Cage

There are two HDD-Cages in Define mini, where the top one is removable and rotatable. When removed, the chassis supports longer graphic cards, or provides better airflow. By rotating it the HDD-Cage can work as an air guide for the front fan, directing air to the graphic card or by placing it in the original position, it's optimized for a clean build with excellent HDD cooling and cable management.

Bottom optional fan position

This bottom fan hole, protected by a filter underneath the chassis, is excellent for providing cool air, straight into the chassis, cooling both the GPU but also the CPU. Mainly for overclocking, but it also lowers the overall temperature in the case.

Cleaning the filters

The filters are placed at the usual air intakes to prevent dust from the system. When they get dirty they also obstruct the airflow and they need to be cleaned with a regular interval for optimal cooling.

- To clean the PSU/Bottom fan filter, just remove it from the chassis by pulling it backwards and remove all dust gathered on it.
- To clean the front filters, open the front doors covering the front filter by pressing the marking on the door. If needed, remove 4 screws and remove the fan, clean the filter and put it back again.



Tack för ditt köp av Fractal Design Define Mini mATX datorchassi!

Innan du fortsätter med upppackning rekommenderar vi dig att läsa dessa anvisningar noggrant.

Om Fractal Design – Vårt koncept

Fractal Designs vision är att leverera produkter med en tilltalande och snygg design utan att kompromissa med viktiga faktorer såsom kvalitet, funktionalitet och pris. Datorn har idag en central roll i många människors hem vilket ställer helt nya krav på utseende och design. Våra viktigaste produktområden utgörs idag av datorlådor, nätagegat, kylning och Media Center-produkter.

Framtagen och designad i Sverige

Alla Fractal Designs produkter är noggrant utformade och testade i vårt svenska huvudkontor. Det välkända skandinaviska designspråket löper som en röd tråd genom sortimentet. En minimalistisk men slående design – less is more.

Garanti och ansvarsbegränsning

Denna produkt är garanterad att under tolv (12) månader från dagen för leverans till slutanvändare vara utan fel i material eller utförande under den angivna perioden. Under denna period kommer produkten antingen att repareras eller bytas. Produkten skall återlämnas till återförsäljaren från vilket den köptes med frakt förbetalt.

Garantin omfattar inte:

- I. En produkt som har använts för uthyrning, missbrukas, hanteras vårdslöst eller annat utöver anvisningar med avseenden på IT-användning.
- II. Skador från naturkrafter som blixtnedslag, brand översvämning eller jordbävning omfattas inte av garantin.
- III. En produkt där serienumret har avlägsnats eller på annat sätt manipulerats.



Define Serien - Mini

Define-serien når nya höjder genom kombinationen av en snygg, modern design med maximal funktion och ljuddämpning. Den minimalistiska och stilrena frontpanelen kombinerat med förmonterat ljudabsorberande material skapar en aura av exklusivitet.

Nyckelfunktioner

- Stilren Frontpanel
- ModuVent™ (Patent Pending) för valmöjligheten till optimal tystnad eller optimalt luftflöde
- Pre-fitted with dense, noise absorbing material
- 6 (!) Vitmålade HDD-vaggor, med vibrationsdämpande silikon
- Totalt 6 fläktplatser (2x 120mm i front, 1x 120/140mm fläkt i topp, 1x 120mm i botten, 1x 120/140mm i sidoplåten samt 1x 120mm bak)
- Två 120mm Fractal Design fläktar ingår
- Fläktkontroller för 3st fläktar inkluderat
- Övre HDD buren är löstagbar och roterbar
- USB3 lättåtkomligt i fronten
- Utmärkta kabeldragningsmöjligheter
- Stöd för grafikkort med längder upp till ca 400mm
- Vertikalt monterad expansionsplats, lämplig för fläktaglering eller extra USB-portar

Som namnet antyder är Define Mini ett mindre syskon till den hyllade och prisbelönta Define R2/R3. Den mindre varianten av Define R2/R3 erbjuder en rad intressanta funktioner tillsammans med ett elegant utseende och formspråk i en liten förpackning. Define-serien är inriktad på låg ljudnivå, utan att försumma andra viktiga funktioner såsom kylning, användarvänlighet samt expansionsmöjligheter vilket också Define Mini klarar med briljans. Funktionen ModuVent™ (Patent Pending) ger möjligheten att välja mellan ljuddämpning eller luftflöde.

Den eleganta svarta interiören matchas med förmonterat ljudabsorberande material på sidplåtarna som effektivt absorberar önskat buller och vibrationer. Det får plats hela sex (!) Hårddiskar som, tack vare dem användarvänliga HDD-Vaggorna, är lätt åtkomliga. Vaggorna är lackade i vitt som en läcker kontrast till den i övrigt svarta interiören. PSU monteras i botten av lådan med ett utdragbar filtret under för att stoppa damm från att leta sig in i lådan.

Kabelhärvor är ett minne blott i Define Mini som har ett bekvämt, snyggt och innovativt sätt att dölja kablarna bakom moderkortsplåten. Kablarna dras enkelt genom smart utplacerade hål och döljs baksom moderkortet. Hålen är täckta av ett svart skydd för att dölja kablarna ytterligare och få en stilig, sober interiör.



Kylning

- Fläktstyrning för upp till 3 fläktar ingår
- 1 frontmonterad Fractal Design 120mm fläkt @ 1200rpm ingår
- 1 bakmonterad Fractal Design 120mm fläkt @ 1200rpm ingår
- 1 toppmonterad Fractal Design 140mm fläkt @ 1000rpm ingår
- Ytterligare 4 fläktplatser för extrafläktar finns tillgängligt, en 120mm i front, en 120mm i botten, en 120/140mm i topp och en 120/140mm i sidopanelen

Specifikationer

- 6x 3,5" vibrationsdämpade HDD-vaggor, kompatibla med SSD!
- 2x 5,25" fack, med en adapter från 5,25" till 3,5" för kortläsare eller FDD
- På fronten finns lättåtkomligt 2x USB 2.0, 1x USB 3.0 och Audio I/O
- Nätdel ingår ej (filtrerat luftintag för nätdel under lådan, som enkelt kan lossas för att rengöras)
- Passande moderkort: Mini-ITX och mATX
- 4 +1 expansionsplatser täckta med vita skyddsplåtar
- Stöd för grafikkort med längd upp till 260mm med HDD-buren monterad
- Stöd för grafikkort med längd upp till 400mm med HDD-buren borttagen
- Stöd för CPU-kylare med en höjd på hela 160mm
- Stöd för nätdelar med ett maxdjup på cirka 170 mm när 120mm fläkt i botten är monterad. Är fläktplatsen ledig stöds också längre nätdelar, upp till 200-220mm
- Storlek (BxHxD): 210x395x490mm (med front- och topp- paneler på plats)
- Nettovikt: 9,5kg

Övrig information

- * EAN/GTIN-13: 7350041080527
- * Produkt kod: FD-CA-DEF-MINI-BL
- * Finns även anpassade för systemintegratörer



Praktiska tips:

Installera Grafikkort längre än 260mm

För att vara framtidssäker stöder Define Mini grafikkort längre än 260mm genom bortmontering av den övre HDD-buren. För att montera bort lossar man de två skruvarna som håller den på plats i överkant och nedkant, drar buren utåt och sätter tillbaka tumskruvarna så att de inte försvinner. När HDD-buren tas bort stöds grafikkort med längd upp till hela 400mm!

Roterbar HDD-bur

Det finns två HDD-burar i Define Mini, där den övre är löstagbar och roterbar. När den tas bort stöds längre grafikkort samt ger ett mindre luftmotstånd. Genom att rotera HDD-buren kan den fungera som en luftguide och då fokusera luftflödet mot grafikkortet eller andra varma komponenter. I ursprungsläget är det optimerat för enkel åtkomst av HDD med bra kylning och för att dölja kablar.

Fläktplatsen i bottenplåten

Denna filtrerade fläktplats i botten av lådan är utmärkt för att hämta kall luft underifrån och få ett luftflöde på varma komponenter såsom grafikkort, vilket ofta resulterar i en lägre temperatur av både GPU och CPU.

Rengöring av filter

Filter är placerade på de vanliga luftintagen för att förhindra att damm hopar sig i lådan vilket leder till sämre temperaturer och onödigt slitage. En regelbunden rengöring av filtren underlättar luftflödet samt får datorn att gå kallare.

- För att rengöra nätdels-filtret, greppa i bakkant under nätdelen och dra bakåt så skall filtret lossna. Ta bort allt damm som samlats där och sätt tillbaka filtret igen.
- För att rengöra det främre filtret måste först de främre fläktarna kopplas ur. När det är gjort, lossa frontpanelen med hjälp av handtaget i botten, dra utåt och frontpanelen skall lossna. Rengör filtret och sätt tillbaka fronten. Glöm inte att koppla in fläktarna efteråt.



Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des neuen Fractal Design Define Mini mATX Computergehäuses entschieden haben!

Bevor Sie das Gehäuse benutzen, nehmen Sie sich die Zeit, um die Gebrauchsanweisung sorgfältig durchzulesen.

Über Fractal Design – unser Konzept

Das Konzept von Fractal Design besteht darin, Produkte auf einem außergewöhnlichen Design-Level anzubieten, ohne dabei andere wichtige Features wie Qualität, Funktionalität und Preis zu vernachlässigen. Der Computer spielt heutzutage eine wichtige Rolle in den Haushalten der meisten Menschen und erweckt bei ihnen das Bedürfnis auf ein ansprechendes Design des Computers selbst, sowie seines Zubehörs. Der Umfang unserer Hauptprodukte reicht von Gehäusen über Netzteile, Kühlungs- und Media-Center-Produkten wie Home-Theatre-Gehäuse bis hin zu Keyboards und Remote Controls.

Konzipiert und entwickelt in Schweden

Sämtliche Fractal Design Produkte werden in unserem schwedischen Hauptsitz sorgfältig konzipiert, entwickelt und geprüft. Die außergewöhnlichen Eindrücke des Scandinavian Designs finden sich überall in unseren Produkten – ein elegantes und dennoch beeindruckendes Design – weniger ist mehr.

Befristete Garantie und Haltbarkeit

Dieses Produkt bietet eine Herstellergarantie von zwölf (12) Monaten beginnend mit dem Lieferdatum an den Endverbraucher auf Materialschäden oder Produktionsfehler. Während dieser Zeit wird das Produkt bei Beeinträchtigungen nach unserem Ermessen entweder repariert oder komplett ausgetauscht. Das Produkt muss dann als freie Lieferung an den Händler, von dem es erworben wurde zurück gesandt werden.

Die Garantie umfasst nicht:

- I. Ein Produkt, das zur Vermietung verwendet wurde, unsachgemäß und fahrlässig behandelt oder zu anderen Zwecken als in der beigelegten Gebrauchsanweisung beschrieben, in Gebrauch genommen wurde.
- II. Ein Produkt, das unwetterbedingte Schäden genommen hat durch Blitz, Feuer, Flut und Erdbeben oder andere Ursachen, die durch den Gebrauch der mitgelieferten Anleitung auszuschließen sind.
- III. Ein Produkt, bei dem die Seriennummer entfernt oder manipuliert wurde.



Define Series - Mini

Die *Define* Serie erreicht neue Höhepunkte in Kombination von modernem Design mit einem Höchstmaß an Funktionalität und geräuschkämpfenden Features. Das elegante und dennoch beeindruckende Front Panel Design, sowie die Ausstattung mit geräuschkämpfenden Material an der Innenseite, erzeugt eine Aura der Exklusivität.

Key Features

- Elegantes Front Panel Design
- Zum Patent angemeldetes ModuVent™ Feature für flüsterleisen Betrieb oder maximalem Fördervolumen
- Vormontiert mit dichtem, Geräusch absorbierendem Material
- 6 (!) weiß lackierte HDD-Schlitten mit Silikon-Vibrationsdämpfern
- Insgesamt 6 Lüfter-Halterungen(Front: 2x 120mm, Deckel: 1x 120/140mm, Rückseite: 1x 120mm, Seitenteil: 1x 120/140mm und Boden: 1x 120mm)
- 2x 120mm *Fractal Design Silent Series* 15dB Lüfter enthalten
- Lüfter-Steuerung für 3 Lüfter enthalten
- Oberer HDD Käfig ist herausnehmbar und drehbar
- USB 3.0 Unterstützung am Front Panel
- Exzellente Kabelführung und Kabelführungsabdeckungen
- Unterstützt Grafikkarten bis zu einer Länge von etwa 400mm wenn der obere HDD Käfig entfernt ist
- Extra senkrecht ummantelte Erweiterungssteckplätze, passend für Lüfter-Steuerungen oder non-input Erweiterungskarten

Wie der Name schon sagt, ist Define Mini der kleinere Bruder vom prämierten Define R2/R3 Gehäuse. Als eine Micro ATX Version des Define R2/R3, bietet es eine Vielzahl von interessanten Funktionen in einer sehr eleganten Erscheinung. Es ist ein Gehäuse mit Schwerpunkt auf einem niedrigen Geräuschpegel, ohne dabei andere wichtige Features wie Kühlung und Ausbaufähigkeit zu vernachlässigen. Das Define Mini zeichnet sich trotz der kleinen Größe und durch eine Vielzahl von Features aus.

Das zum Patent angemeldete ModuVent™ Feature, bei dem Sie zwischen Lüfter-einsteckplätze an der Seite oder offenen Panels wählen können, macht das Gehäuse ansprechend für Nutzer, die optimale Geräuschlosigkeit anstreben, sowie Performance-hungrige Nutzer.

Das glänzend schwarze Innenleben, bereits ausgerüstet mit geräuschabsorbierendem Material an den Seitenteilen, dämmt effektiv Lärm und Vibrationen. Sie können sage und schreibe insgesamt sechs (!) Festplatten in dieses Gehäuse einbauen, in dem Sie die anwenderfreundlichen HDD Schlitten benutzen. Alle sind weiß lackiert und verfügen über schwarze Silikonauflagen. Das Netzteil ist am Boden des Gehäuses befestigt mit einem praktisch herausziehbaren Filter da drunter.

Herumhängende Kabel gehören der Vergangenheit an, da die Define Serie einen innovativen, praktischen gut aussehenden Weg bietet, sie zu verbergen. Die Motherboard Trägerplatte hat mit Gummi ummantelte Öffnungen, um bequem Kabel hinter dem

Motherboard entlang zu führen, wo ausreichend Platz für viele Kabel vorhanden ist.



Kühlungssystem

- Lüfter-Steuerung für 3 Lüfter enthalten
- Rückseite: Fractal Design Silent Series 120mm Lüfter @ 1200rpm enthalten
- Front: Fractal Design Silent Series 120mm Lüfter @ 1200rpm enthalten
- Front: 120mm Lüfter (optional)
- Deckel: 120/140mm Lüfter (optional)
- Boden: 120mm Lüfter (optional)
- Seitenteil: 120/140mm Lüfter (optional)

Technische Daten

- 6x 3,5 Zoll HDD Schlitten, kompatibel mit SSD!
- 2x 5,25 Zoll Schächte inklusive 1x 5,25 auf 3,5-Zoll-Konverter
- Am oberen Teil des Front Panels: 2x USB 2.0, 1x USB 3.0 und Audio I/O
- Herausnehmbarer Filter unter dem Netzteil (kein Netzteil enthalten)
- Motherboard-Kompatibilität: Mini ITX und Micro ATX
- 4+1 Erweiterungssteckplätze mit weiß lackierten Halterungen
- Unterstützt Grafikkarten mit einer Länge bis zu etwa 260mm bei installiertem HDD Käfig
- Unterstützt Grafikkarten mit einer Länge bis zu etwa 400mm ohne den herausnehmbaren HDD Käfig
- Unterstützt CPU Kühler mit einer Höhe bis zu etwa 160mm
- Unterstützt Netzteile mit einer maximalen Tiefe von etwa 170mm (mit 120/140mm Lüftern am Boden). Wenn der Platz für keinen 120/140mm Lüfter genutzt wird, unterstützt das Gehäuse auch längere Netzteile, typischerweise 200-220mm.
- Gehäuseabmessungen: (BxHxT): 210x395x490mm
- Netto Gewicht: 9,50kg

Zusätzliche Informationen

- * EAN/GTIN-13: 7350041080527
- * Produkt Code: FD-CA-DEF-MINI-B
- * Auch erhältlich für System Integratoren



Installieren von Grafikkarten mit einer Länge über 260mm

Um mit der Zukunft Schritt zu halten, unterstützt der Define Mini Grafikkarten, die länger als 260mm sind, in dem man den oberen HDD Käfig entfernt. Um den Käfig heraus zu nehmen, entfernen sie als erstes die beiden Schrauben, die den Käfig fixieren, nehmen Sie ihn heraus und setzen Ihre Grafikkarte ein. Wenn der HDD Käfig entfernt wurde, ermöglicht das Gehäuse den Einbau von Grafikkarten bis zu einer Länge von 400mm.

Drehbarer HDD Käfig

Der Define Mini verfügt über zwei HDD Käfige, von welchen der obere herausnehmbar und drehbar ist. Wenn der HDD Käfig entfernt wurde, ermöglicht das Gehäuse den Einbau von längeren Grafikkarten oder eine bessere Luftströmung. Durch die Rotation kann der HDD Käfig als Luftkanal für den vorderen Lüfter verwendet werden, indem die Luft direkt zur Grafikkarte geleitet wird. Indem der HDD Käfig in die Originalposition gesetzt wird, erhält man die Möglichkeit eines aufgeräumten HDD Einbaus mit perfekter Kühlung der Festplatten und Kabelmanagement.

Optimale Bodenposition für den Lüfter

Die Lüfteröffnung am Boden, geschützt durch einen Filter unten am Gehäuse, ist eine exzellente Methode für die Versorgung mit kühler Luft, die direkt ins Gehäuse geleitet wird und GPU als auch CPU kühlt. Hauptsächlich bei Übertaktung, jedoch senkt es die Temperatur im gesamten Gehäuse.

Säuberung der Filter

Die Filter sitzen an den herkömmlichen Lufteinlassöffnungen, um zu verhindern, dass Staub in das System gelangt. Wenn sie verschmutzen, hindern sie ebenfalls das Fördervolumen und sie müssen daher in regelmäßigen Abständen gereinigt werden, um eine optimale Kühlung zu gewährleisten.

- Um das Netzteil, bzw. den Bodenlüfterfilter zu reinigen, nehmen Sie es einfach aus dem Gehäuse, indem Sie das zu reinigende Teil nach hinten ziehen und den gesamten Staub entfernen, der sich dort angesammelt hat.
- Um die Filter vorne zu reinigen, öffnen Sie die Fronttüren, die den vorderen Lüfter schützen, indem Sie auf die Markierung an der Tür drücken. Wenn es nötig ist, entfernen Sie die 4 Schrauben und nehmen den Filter heraus, reinigen ihn und setzen ihn wieder ein.



Nous vous remercions et vous félicitons pour l'achat de votre nouveau boîtier mATX FRACTAL DESIGN Define mini!

Avant d'utiliser celui-ci, nous vous invitons à prendre le temps de lire les instructions ci-dessous.

À propos de Fractal Design – notre concept

Le concept de Fractal Design est de proposer des produits à un niveau de design extraordinairement élevé, sans pour autant faire de compromis sur les importants facteurs de qualité, fonctionnalité et prix. L'ordinateur d'aujourd'hui joue un rôle central dans la plupart des foyers, créant ainsi une demande. L'essentiel de notre gamme comprend des boîtiers PC, des alimentations, les systèmes de refroidissement ainsi que les accessoires média center, tels que les boîtiers home cinéma, les claviers et autres télécommandes.

Conception et design suédois

Tous les produits Fractal Design sont intégralement conçus, testés et améliorés dans nos bureaux en Suède. Le design suédois reconnu mondialement agrmente chacun de nos produits, minimaliste et aiguisé. Less is more

Conditions de garantie et limite des responsabilités

Ce produit est garanti pour une durée de 12 mois depuis la date de livraison au client final, contre tout défaut matériel ou malfaçon.

Pendant cette période, le produit peut être soit réparé soit remplacé, à la discrétion du constructeur. Le produit doit être retourné au lieu d'achat en port prépayé.

La garantie ne couvre pas:

- I. Un produit qui aurait été utilisé pour la location, pour une autre utilisation que celle prévue initialement, un produit qui aurait été malmené, ou utilisé sans respect des consignes situées dans le manuel.
- II. Un produit endommagé suite aux effets d'une catastrophe naturelle tels que l'orage, le feu, les inondations ou tremblement de terre, ne sera pas couvert par la garantie.
- III. Un produit dont le numéro de série aura été retiré ou dont la lecture est impossible.



Define Series – mini

La série Define atteint de nouveaux sommets en combinant un style et design contemporain avec un maximum de fonctionnalités et une capacité d'absorption du bruit maximale. Le design minimaliste et attirant du panneau frontal équipe de matériaux d'isolation phonique, en fait un produit d'exception.

Caractéristiques

- Panneau frontale attirant
- Brevet de design Moduvent™, permettant à l'utilisateur de d'opter soit pour un silence optimal ou pour une ventilation hors norme.
- Livré avec de denses matériaux d'isolation sonore pré-installé
- Berceau blanc pour 6 HDD peint en blanc, avec absorbeurs silicone
- 6 emplacement pour ventilateurs (2X120mm en façade, 1 x 120/140mm sur le dessus, 1x120mm à l'arrière, 1x 120/140mm, sur panneau latérale, 1x 120mm sur la base du boîtier)
- 2 ventilateurs 120mm Fractal Design inclus
- Contrôleur pour 3 ventilateurs inclus
- La cage HDD supérieure est rotative et extractible
- Support USB3 en façade
- Excellent câble management et fixations de câble
- Support les cartes graphiques mesurant jusqu'à 400mm
- Slot d'extension vertical supplémentaire, compatible avec le contrôleur de ventilateur ou toute carte d'extension sans sorties.

Comme son nom l'indique, le Define mini est une version plus petite du célèbres et reconnu Define R3. Étant une version MATX du Define R3, ce boîtier offre un nombre intéressant de fonctionnalités tout en conservant une apparence des plus stylée. Ce boîtier se spécialise dans la réduction des nuisances sonores, sans pour autant des points importants tels que la ventilation, la possibilité d'extension, ainsi que la facilité d'utilisation. Le Define mini excelle dans la manière de combiner tant de fonctionnalités dans un dans un espace très restreint.

La présence du brevet Moduvent™, offrant la possibilité d'opter ou non pour la présence d'un ventilateur latéral ainsi que la possibilité ouvrir des trappes d'aération sur la partie supérieure du boîtier, rendant ainsi le boîtier idéal pour tout utilisateur recherchant aussi bien un silence optimal, que des performances hors norme

L'intérieur noir haute qualité est équipé d'une dense surface d'isolant phonique recouvrant les parties latérales du boîtier. Étouffant bruit et vibration. Le boîtier vous offre également la possibilité d'installer pas moins de 6 HDD au sein du berceau prévu à cet effet. Ce dernier entièrement peint d'une jolie couleur blanche accueille avec goût des kits de fixation en silicone noir. L'emplacement du bloc d'alimentation siège à la base du boîtier, dispose d'un filtre anti poussière extractible.

La présence désordonnée de câble est une chose du passé puisque, le série Define offre une solution innovatrice, pratique et élégante ainsi qu'une facilité à dissimuler ces derniers. Le plateau d'accueil de la carte mère dispose d'orifices recouverts de gommés permettant le passage des câbles derrière celle ci, offrant donc un plus ample espace de stockage.



Système de refroidissement

- Contrôleur 3 ventilateurs inclus
- 1 ventilateur arrière Fractal Design 120mm @ 1200rpm inclus
- 1 ventilateur avant Fractal Design 120mm fan @ 1200rpm inclus
- 1 emplacement ventilateur 120mm (optionnel)
- 1 emplacement top 120/140mm f (optionnel)
- 1 emplacement bas 120mm fan (optionnel)
- 1 emplacement panneau latérale 120mm/140mm fan (optionnel)

Caractéristiques

- Plateau HDD 6x 3,5', compatible SSD!
- Baies: 2x 5,25 1x 5,25>3,5 , convertisseur inclus
- 2x USB 2.0, 1x USB 3.0 et Audio I/O – au sommet du panneau frontal
- Filtre d'alimentation extractible (alimentation non fournie)
- Cartes mères compatibles: Mini ITX et Micro ATX
- Slot d'extension 4+1
- Supporte des cartes graphiques jusqu'à 260mm avec cage HDD en place
- Supporte des cartes graphiques 400mm si cage HDD retirée.
- Hauteur ventirad maximum 160mm
- Supporte les alimentation d'une profondeur maximum de 170mm, si emplacement ventilateur en l'emplacement 120/140mm . Quand ce ventilateur de 120mm n'est pas utilisé, le boîtier supporte des alimentations allant jusqu'à une profondeur de 200-220mm,
- Taille boîtier (LxHxP): 210x395x490mm avec panneau latérale et top en place
- Poids net: 9,5kg

Informations supplémentaires

- * EAN/GTIN-13: 7350041080527
- * Code produit: FD-CA-DEF-MINI-BL
- * Également disponible pour les intégrateurs de système



Section comment faire?

Installer une carte graphique d'une longueur supérieure à 260mm

Afin d'être facilement upgradable, le Define Mini supporte des cartes graphiques d'une longueur supérieure à 260mm en retirant le cage HDD supérieure. Pour désinstaller celle ci, retirez dans un premier temps les deux vis la fixant au boîtier. Ensuite retirez ou tourner la cage avant de la refixer à l'aide des vis. Une fois cette cage retirée le boîtier peut accueillir des cartes graphique mesurant jusqu'à 400mm!!

Cage HDD rotative

Il y a deux cages Hdd dans le Define Mini. La cage supérieure est extractible et rotative. Une fois la cage supérieure retirée, le boîtier accueille des cartes graphiques plus longues et son refroidissement s'en trouve augmenté. Si cette cage est tournée, il est possible d'utiliser celle ci comme un guide pour le flux d'air provenu du ventilateur frontale, redirigeant ainsi l'air sur la carte graphique.

L'emplacement ventilateur optionnel en bas de boîtier

L'orifice dédié au ventilateur sur la partie inférieure du boîtier, protégé par un filtre et idéal ,pour apporter un air frais directement dans le châssis, rafraichissant le CPU et le GPU. Une utilisation utile à l'overclocking mais qui a également l'avantage de refroidir davantage l'ensemble du boîtier.

Nettoyage des filtres

Les filtres sont situés sur les prises d'air habituelles afin de protéger le système de la poussière. Quand ceux-ci deviennent sales, ils affaiblissent naturellement la circulation de l'air et doivent donc être nettoyés à intervalle régulier afin d'éviter de ce type de désagrément

- Pour nettoyer le filtre ventilateur Alimentation, retirez le simplement en le faisant coulisser puis retirer la poussière s'y trouvant
- Pour nettoyer les filtres ventilateur frontaux, ouvrez la porte les recouvrant en pressant le bouton prévu à cet effet sur la porte. Si nécessaire retirez les quatre vis et démonter le ventilateur afin de procéder au nettoyage complet du dispositif.
- Pour nettoyer le filtre supérieur, retirez les deux vis à l'arrière fixant le panneau supérieur. Faites glisser ce panneau en arrière puis soulevez le , il devrait alors se retirer facilement du châssis. Vous pourrez ainsi nettoyer les filtres puis replacer la panneau en effectuant la manœuvre inverse.



새로운 프랙탈 디자인의 Define 미니 mATX 컴퓨터 케이스를 구매해 주셔서 감사 드리며 축하드립니다!

케이스를 사용하기 전에 다음 지침을 주의 깊게 읽으십시오.

프랙탈 디자인 – 기본적 테마

프랙탈 디자인의 컨셉은 품질의 중요 요소, 기능 및 가격에 타협하지 않고 특별한 디자인의 제품을 제공하는 것입니다. 오늘날의 컴퓨터는 대부분의 가정에서 중요한 역할을 하고 있으며 컴퓨터 자체 및 액세서리의 매력적인 디자인에 대한 요구 또한 증가하고 있습니다.

당사의 주요 제품은 홈 씨어터 케이스, 키보드 및 리모콘 같은 컴퓨터 케이스, 전원 공급, 냉각기 및 미디어 센터 제품입니다.

스웨덴에서 디자인 및 설계

모든 프랙탈 디자인 제품은 당사의 스웨덴 본사에서 완벽하게 디자인하고 규격을 정하고 테스트를 거쳤습니다. 잘 알려진 뛰어난 디자인과 단순함의 극치인 스칸디나비아 디자인의 컨셉을 당사 제품 전체에서 찾아 볼 수 있습니다.

보증 및 책임의 한계

본 제품은 재료 또는 제조 공정상의 결함에 대해 구입한 날부터 12개월간 보증합니다. 보증 기간 동안 당사의 재량 하에 수리되거나 교체됩니다. 제품을 대리점으로 보내야 하며 운송 비용은 소비자가 부담해야 합니다.

다음은 보증에 포함되지 않습니다:

- I. 제품의 임대, 오용, 부주의한 취급 또는 기타 사용 지침에 따르지 않은 사용으로 인한 파손.
- II. 번개, 화재, 홍수 또는 지진과 같은 천재지변으로 인한 파손.
- III. 제품 번호가 제거되었거나 변조된 제품.



Define Series - 미니

Define 시리즈는 최대의 기능성 및 소음 흡수 기능을 갖춘 스타일리시하고 현대적인 디자인을 결합하여 새로운 고지에 이르고 있습니다. 단순하지만 뛰어난 전면 패널 디자인은 내부에 충격을 흡수하는 재료로 되어있어 독점적인 매력을 뽐냅니다.

주요 특징

- 뛰어난 전면 패널 디자인
- 특허 출원 중인 ModuVent™ 디자인으로 최적의 고요함 또는 최적의 공기 흐름을 누릴 수 있음
- 조밀한 소음 흡수 재료 사용
- 실리콘 장착의 흰색 HDD 트레이 6개
- 총 6개의 슬롯(전면 120mm 2개, 상단 120/140mm 1개, 후면 120mm 1개, 옆면 120/140mm 1개, 밑면 120mm 1개)
- 2개의 120mm 프랙탈 디자인 팬 포함
- 3개의 팬이 포함된 팬 컨트롤러
- 탈장착 및 회전이 가능한 상단의 HDD 케이지
- 전면 패널 USB3 지원
- 뛰어난 케이블 라우팅 및 케이블 라우팅 적용 범위
- 최대 약 400mm 길이의 그래픽 카드 지원
- 여분의 팬 컨트롤러 또는 비입력 확장 슬롯에 적합한 수직으로 장착되는 확장 슬롯

이름에 내포되어 있듯이 Define 미니는 상을 받은 Define R2 및 R3 케이스보다 조금 더 작은 자매상품입니다. Define R3의 Micro ATX 버전으로서 매우 스타일리시한 외관과 함께 많은 흥미로운 기능을 제공합니다. 냉각, 확장성, 쉬운 사용과 같은 중요한 기능을 게을리하지 않은 상태에서 낮은 수준의 소음에 중점을 둔 케이스입니다. Define 미니는 작은 크기에 많은 기능을 포함하는데 탁월합니다! 특허 출원 중인 ModuVent™의 기능은 옆 및 상단 패널에 팬 슬롯 장착을 선택하든 안하든, 성능에 목마른 사용자와 마찬가지로 최적의 무소음을 찾는 사용자에게 매력적인 케이스입니다.

매끄러운 검은색의 내부는 옆 패널의 소음을 흡수하는 조밀한 재료와 함께 효과적으로 소음 및 진동을 흡수합니다. 케이스에 사용하기 쉬운 HDD 트레이를 사용하여 총 6(!)개의 하드 드라이브를 설치할 수 있습니다. 아름다운 흰색으로 되어 있으며 검은색 실리콘 마운트를 사용합니다. PSU는 쉽게 빼낼 수 있는 편리한 필터와 함께 케이스의 바닥에 장착되어 있습니다.

Define 시리즈가 혁신적이고 편리하며 감추는 방법을 제공하기 때문에 서로 얽힌 케이블 선은 이제 지나간 얘기가 되어 버렸습니다. 마더보드 장착 플레이트에 고무로 덮인 구멍이 있어 넓은 저장 공간이 있는 마더보드 위의 케이블 칸에 케이블을 쉽게 보관할 수 있습니다.



냉각 시스템

- 3개의 팬이 포함된 팬 컨트롤러
- 1개의 후면 프렉탈 디자인 120mm 팬 @ 1200rpm 포함
- 1개의 전면 프렉탈 디자인 120mm 팬 @ 1200rpm 포함
- 1개의 전면 120mm 팬(선택)
- 1개의 상단 120/140mm 팬(선택)
- 1개의 밑면 120mm 팬(선택)
- 1개의 옆 패널 120/140mm 팬(선택)

규격

- SSD와 호환이 가능 한 3.5 인치 HDD 트레이 6개!
- 5.25와 3.5 인치 컨버터 포함 5.25 베이 2개
- USB 2.0 2개, USB 3.0 1개, 오디오 I/O - 전면 패널 상단에 장착
- PSU 아래에 탈장착 가능 필터(PSU 미포함)
- M/B 호환성: Mini ITX및Micro ATX
- 매끄러운 디자인의 흰색 브래킷의 4+1 확장 슬롯
- HDD 베이 장착 시 최대 260mm 길이 그래픽 카드 지원
- HDD 미 장착시 최대 400mm 길이 그래픽 카드 지원
- 160mm 높이의 CPU 냉각기 지원
- 밑면 120/140mm 팬 위치 사용시 최대 약 170mm 깊이의 PSU 지원 밑면 120mm 팬 위치 미 사용 시, 보통 200-220mm 길이의 PSU 지원
- 케이스 크기(WxHxD): 전면 및 상단 베젤 장착 시 210x395x490mm
- 순 중량: 9.5kg

추가 정보:

- * EAN/GTIN-13: 7350041080527
- * 제품 코드: FD-CA-DEF-MINI-BL
- * 시스템 통합 가능



방법:

260mm보다 긴 그래픽 카드 설치하기

Define Mini는 향후 HDD 케이지를 제거하면 260mm보다 긴 그래픽 카드를 지원할 수 있습니다. HDD 케이지를 제거하려면 고정하고 있는 2개의 썸 스크류를 제거하고, 썸 스크류를 제거(돌리거나)하고 고정시킵니다. HDD 케이지가 제거되면 최대 400mm 길이의 그래픽 카드를 지원합니다!

회전이 가능한 HDD 케이지

Define 미니에는 상단에 탈장착 및 회전이 가능한 2개의 HDD 케이지가 있습니다. 케이지를 제거하면 새시가 더 긴 그래픽 카드를 지원할 수 있으며 원활한 공기 흐름을 제공합니다. HDD 케이지를 회전하거나 원래의 위치로 돌려 전면 팬의 공기 흐름을 그래픽 카드 방향으로 공기를 유도하는 작용을 할 수 있어 뛰어난 HDD 냉각 및 케이블 관리로 청결에 최적화 되어 있습니다.

팬 위치로서의 밀면

새시 바로 밑에 있는 필터로 보호되는 밀면의 팬 구멍은 원활한 공기 냉각, 새시 직접 냉각, GPU 뿐만 아니라 CPU 둘 다 냉각에 뛰어납니다. 주로 오버클럭킹을 위한 것이긴 하지만 케이스 안의 전체 온도를 낮추기도 합니다.

필터 청소

필터는 시스템으로 먼지가 들어가지 않도록 하기 위해 보통 공기 흡입구에 위치합니다. 더러워 지거나 공기 흐름을 방해하지 않도록 정기적으로 청소하여 최적의 냉각이 되도록 합니다.

- PSU/밀면 팬 필터를 청소하려면 새시에서 잡아 당겨 빼낸 후 모든 먼지를 제거합니다.
- 전면 필터를 청소하려면 도어의 표시를 눌러 전면 필터를 덮고 있는 전면 도어를 엽니다. 필요 시 4개의 나사를 풀고 팬을 제거한 후 필터를 청소하고 다시 제자리에 놓습니다.



Grazie e complimenti per l'acquisto del nuovo case per computer Fractal Design Define mini mATX!

Prima di usare il case, si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni.

Fractal Design – il concetto

Il concetto di Fractal Design è di offrire prodotti con un livello di design sensazionale, senza pregiudicare qualità, funzionalità e prezzo. I computer di oggi svolgono un ruolo centrale in tutte le case, creando così una domanda di computer e accessori dal design ricercato.

La nostra area di prodotti principale è costituita da case per computer, alimentatori, ventole e prodotti Media Center quali sistemi Home Theatre, tastiere e telecomandi.

Progettati e prodotti in Svezia

Tutti i prodotti Fractal Design sono stati progettati, testati e specificati nella nostra sede svedese. Le ben rinomate idee del design scandinavo si trovano in tutti i nostri prodotti; un design minimalista, ma sorprendente all'insegna del concetto **“Meno è meglio”**.

Garanzia limitata e limitazione delle responsabilità

Il presente prodotto è garantito agli utenti per dodici (12) mesi dalla data di acquisto in caso di difetti nei materiali o nella lavorazione. Durante questo periodo, il prodotto verrà riparato o sostituito a nostra discrezione. Il prodotto deve essere consegnato all'agente presso il quale si è acquistato con il pagamento anticipato dei costi di spedizione.

La garanzia non copre:

- I. I prodotti noleggiati, utilizzati in modo improprio, maneggiati senza cura o altro, non in conformità con le istruzioni per l'uso fornite in dotazione.
- II. I prodotti danneggiati da fenomeni naturali, quali fulmini, incendi, alluvioni o terremoti.
- III. I prodotti con etichette di garanzia rimosse o manomesse.



Serie Arc - Midi

La Serie Definire sta raggiungendo nuove vette combinando design elegante e contemporaneo con la massima funzionalità e caratteristiche fonoassorbenti. Il design minimale e al tempo stupendo del pannello anteriore è dotato di materiale fonoassorbente all'interno.

Caratteristiche principali

- Design stupendo del pannello anteriore
- Design ModuVent™ in attesa di brevetto, che consente all'utente di disporre di silenziosità e flusso d'aria ottimali
- Dotato di materiale fonoassorbente spesso
- 6x (!) vani HDD verniciati di bianco, con gommini di montaggio in silicone
- Un totale di 6 slot per ventole (2x 120 mm nella parte anteriore, 1x 120/140 mm nella parte superiore, 1x 120 mm nella parte posteriore, 1x 120/140 mm nel pannello laterale, 1x 120 mm nella parte inferiore)
- Due ventole Fractal Design da 120 mm incluse
- Controller per 3 ventole incluso
- La gabbia HDD superiore è rimovibile e ruotabile
- Supporto USB3 nel pannello anteriore
- Ottima disposizione dei cavi con relative coperture
- Supporto di schede grafiche lunghe fino a circa 400 mm
- Slot di espansione supplementare montato in verticale, adatto per controller ventole o schede di espansione senza ingresso

Come suggerisce il nome, Define Mini è il fratello minore dei case Define R2 ed R3 acclamati vincitori di premi. Essendo una versione Micro ATX di Define R3, offre varie interessanti funzioni con un aspetto estremamente elegante. Si tratta di un case focalizzato su un basso livello di rumore, senza trascurare altre importanti caratteristiche come il raffreddamento, l'espandibilità e la facilità d'uso. Ciò che consente a Define Mini di eccellere è l'inclusione di varie funzioni in dimensioni compatte! La caratteristica ModuVent™ in attesa di brevetto, che consente di scegliere se tenere aperti gli slot per le ventole e i pannelli superiori, rende il case interessante per gli utenti in cerca di silenziosità ottimale e prestazioni eccezionali.

L'interno nero lucido è abbinato con materiale fonoassorbente spesso e integrato sui pannelli laterali, in modo da assorbire efficacemente rumori e vibrazioni. È possibile montare un totale impressionante di sei (!) dischi rigidi in questo case, utilizzando i vani HDD di facile utilizzo, verniciati di un bel colore bianco e con i supporti in silicone neri. La PSU è installata nella parte inferiore del case, con un comodo filtro estraibile sotto.

I cavi ingarbugliati sono solo un ricordo del passato in quanto la Serie Define offre un modo innovativo, conveniente e sensazionale dal punto di vista estetico di nascondersi. La piastra di montaggio della scheda madre è dotata di fori rivestiti in gomma in cui si possono facilmente far passare i cavi ad uno scomparto dietro la scheda madre, che offre un ampissimo spazio di archiviazione.



Sistema di raffreddamento

- Controller per 3 ventole incluso
- 1 ventola Fractal Design montata nella parte posteriore da 120 mm @ 1200 giri/min inclusa
- 1 ventola Fractal Design montata nella parte anteriore da 120 mm @ 1200 giri/min inclusa
- 1 ventola da 120 mm nella parte anteriore (opzionale)
- 1 ventola da 120/140 mm nella parte superiore (opzionale)
- 1 ventola da 120 mm nella parte inferiore (opzionale)
- 1 ventola da 120/140 mm nel pannello laterale (opzionale)

Specifiche tecniche

- 6x vani HDD da 3,5", compatibili con SSD!
- 2x bay da 5,25" con 1x convertitore 5,25>3,5" inclusi
- 2x USB 2.0, 1x USB 3.0 e Audio I/O - montati sulla parte superiore del pannello anteriore
- Filtro rimovibile sotto la PSU (PSU non inclusa)
- Compatibilità M/B: Mini ITX e Micro ATX
- 4+1 slot di espansione con staffe verniciate di bianco lucido
- Supporto di scheda grafica lunga fino a 260 mm con bay HDD rimovibile in posizione
- Supporto di scheda grafica lunga fino a 400 mm senza bay HDD rimovibile
- Supporto di radiatori CPU alti 160 mm
- Supporto di PSU con profondità massima di circa 170 mm, quando si usa la posizione della ventola da 120/140 mm inferiore. Quando non si usa la posizione della ventola da 120 mm, il case supporta PSU più lunghe (di norma da 200-220 mm)
- Dimensioni del case (LxAxP): 210x395x490 mm con mascherina anteriore e superiore in posizione
- Peso netto: 9,5 kg

Informazioni supplementari

- * EAN/GTIN-13: 7350041080527
- * Codice prodotto: FD-CA-DEF-MINI-BL
- * Disponibile anche per integratori di sistema



Sezione Come fare:

Installazione di schede grafiche di lunghezza superiore a 260 mm

Per essere pronto per i futuri prodotti, Define Mini supporta schede grafiche di lunghezza superiore a 260 mm. Basta semplicemente rimuovere la gabbia HDD superiore. Basta semplicemente rimuovere la gabbia HDD superiore. Prima di rimuoverla, svitare le viti ad alette di fissaggio, rimuoverla (o ruotarla), quindi reinserirla e fissare le viti ad aletta. Con la rimozione della gabbia HDD, lo chassis supporta schede grafiche di lunghezza fino a 400 mm!

Gabbia HDD ruotabile

In Define Mini vi sono due gabbie HDD; quella superiore è rimovibile e ruotabile. Una volta rimossa, lo chassis supporta schede grafiche più lunghe o garantisce un maggiore flusso d'aria. Facendo ruotare la gabbia HDD, essa agisce come condotto dell'aria per la ventola anteriore, indirizzando l'aria verso la scheda grafica oppure, inserendola nella posizione originale, è ottimizzata per creare un raffreddamento HDD eccellente e un'ottima gestione dei cavi.

Posizione ventola opzionale inferiore

Questo foro per ventola inferiore, protetto da un filtro sotto lo chassis, è eccellente per garantire aria fresca direttamente nello chassis per il raffreddamento della GPU e della CPU. Serve in particolare per l'overclock, ma anche per ridurre la temperatura complessiva del case.

Pulizia dei filtri

I filtri sono situati nelle solite prese d'aria per evitare che la penetrazione di polvere nel sistema. Quando si sporcano, ostacolano anche il flusso d'aria, per cui devono essere puliti con un intervallo regolare per un raffreddamento ottimale.

- Per pulire il filtro della ventola PSU/inferiore, basta rimuoverlo dallo chassis tirandolo all'indietro e rimuovendo tutta la polvere.
- Per pulire i filtri anteriori, aprire gli sportelli anteriori che coprono il filtro anteriore premendo il contrassegno sullo sportello. Se necessario, rimuovere le 4 viti e la ventola, pulire e reinserire il filtro.



Gratulujemy i dziękujemy za zakup obudowy komputerowej Fractal Design Define mini!

Przed rozpoczęciem korzystania z obudowy prosimy poświęcić chwilę czasu na zapoznanie się z treścią instrukcji.

Fractal Design – koncepcja i idea

Komputer osobisty stał się jednym z ważnych punktów wyposażenia domu i biura co stworzyło potrzebę wprowadzenia miłego dla oka wzornictwa obudów oraz peryferiów. Dlatego głównym celem firmy Fractal Design jest dostarczania produktów o ponadprzeciętnym designie, przy zachowaniu wysokiej funkcjonalności, jakości oraz korzystnej ceny. Produktami firmy są głównie stylowe obudowy i zasilacze komputerowe, układy chłodzenia oraz komponenty dla komputerów typu Media Center.

Zaprojektowane w Szwecji

Wszystkie produkty zostały szczegółowo zaprojektowane i przetestowane w szwedzkiej centrali firmy Fractal Design. W procesie projektowania wykorzystywane są idee skandynawskiego wzornictwa, tworzenia produktów prostych w formie lecz praktycznych, świetnie wykonanych oraz charakteryzujących się przystępną ceną.

Gwarancja i ograniczenie odpowiedzialności

Produkt objęty jest 12-miesięczną gwarancją, której okres liczony jest od daty dostarczenia do odbiorcy końcowego. W tym okresie wadliwe produkty zostaną naprawione lub wymienione na nowe wg uznania producenta. W celu dokonania naprawy lub wymiany gwarancyjnej produkt musi zostać dostarczony do miejsca zakupu.

Niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie wady fabrycznie tkwiące w produkcie.

Gwarancje NIE obejmuje:

- I. Produktu, który był użytkowany niezgodnie z przeznaczeniem lub został uszkodzony umyślnie. Produktu, w który dokonano nieuprawnionej ingerencji.
- II. Produktu, który został uszkodzony wskutek działania sił natury takich jak wyładowanie elektryczne, pożar, powódź lub trzęsienie ziemi.
- III. Produktu, którego numer seryjny został zmieniony, zatarty lub usunięty



Seria Arc - mini

Seria obudów Define powstała jako synteza prostej, eleganckiej formy, walorów użytkowych oraz najwyższej jakości wykonania.

Główne cechy

- Minimalistyczny design - ponadczasowy i elegancki
- Seryjnie zainstalowane bitumiczne maty wyciszające
- Opatentowany system zaślepek ModuVent™, pozwalający na optymalny wybór między ciszą a wentylacją
- Sześć tacek z silikonowymi podkładkami dla dysków twardej, kompatybilne również z SSD 2,5"
- Łącznie 6 miejsc na wentylatory (2x 120mm z przodu, 1x 120/140mm na górze, 1x 120mm na dole, 1x 120mm z tyłu oraz 1x 120/140mm z boku)
- W komplecie dwa wentylatory Fractal Design 120mm oraz regulator obrotów
- Obsługa kart graficznych o długości do 400mm!
- Możliwość obrócenia lub demontażu górnej klatki na dyski twarde
- Możliwość obrócenia lub demontażu górnej klatki na dyski twarde
- Obsługa urządzeń USB 3.0 za pomocą portu w panelu przednim
- Rozbudowane możliwości organizacji okablowania
- Dodatkowy, umieszczony pionowo slot PCI

Define Mini to mniejszy brat wielokrotnie nagradzanej obudowy Define R2/R3. Podobnie jak on skierowany jest do entuzjastów cichych komputerów o eleganckim, bezpretensjonalnym wyglądzie, ceniących funkcjonalność i chcących wykorzystać zalety kompaktowego formatu micro-ATX.

Niezwykle estetyczny, minimalistyczny wygląd to nie jedyna zaleta Define Mini. Przestronne i ergonomiczne wnętrze zostało wyposażone w rozwiązania redukujące hałas komputera - maty wyciszające, elastyczne podkładki amortyzujące wibracje dysku oraz kontroler prędkości wentylatorów. Rozbudowany system chłodzenia przewidujący możliwość montażu nawet sześciu dużych wentylatorów 120/140mm wsparty jest dodatkowo przez opatentowany system ModuVent™ umożliwiający odsłanianie otworów wentylacyjnych w zależności od potrzeb sprzętu i użytkownika. Można dzięki temu wybrać optymalny balans między ciszą a chłodzeniem.

Mimo niewielkich gabarytów Define Mini usatysfakcjonuje również użytkowników lubiących mieć okablowanie pod pełną kontrolą. Ilość miejsca między tacką na płytę główną a ścianką boczną została znacznie powiększona a dodatkowe otwory oraz wiele zaczepów do mocowania opasek zaciskowych umożliwiają eleganckie rozprowadzenie nawet wiązek kabli o pokaźnej grubości.



System chłodzenia

- W komplecie regulator obsługujący trzy wentylatory; montowany w slot PCI
- 1 x przedni wentylator Fractal Design 120mm fan @ 1200rpm (w komplecie)
- 1 x tylny wentylator Fractal Design 120mm fan @ 1200rpm (w komplecie)
- 1 x przedni wentylator 120mm (opcja)
- 1 x dolny wentylator 120mm (opcja)
- 1 x górny wentylator 120/140mm (opcja)
- 1 x boczny wentylator 120/140mm (opcja)

Dane techniczne

- 6 zatok na dyski twarde 3,5"; kompatybilne także z SSD 2,5"
- 2 zatoki 5,25, dołączony konwerter 5,25" > zewnętrzne 3,5"
- Porty na górze obudowy: 2 x USB 2.0, 1 x USB 3.0 oraz Audio I/O
- Brak zasilacza w standardzie
- Obsługa płyt w standardach: Mini ITX, MicroATX
- 4 sloty rozszerzeń PCI + 1 slot w pozycji pionowej
- Wsparcie kart graficznych o długości do 260mm (z górnym koszykiem na HDD) lub 400mm (po zdemontowaniu koszyka)
- Wsparcie coolerów CPU o wysokości do 160mm
- Maksymalna długość obsługiwanych zasilaczy: 200-220mm (lub 170mm jeśli zasilacz wyposażony jest w wentylator 120mm)
- Wymiary: 210mm (szerokość) x 395mm (wysokość) x 490mm (długość)
- Waga: 9,5 kg netto

Dodatkowe informacje

- * EAN/GTIN-13: 7350041080534
- * Kod produktu: FD-CA-ARC-MINI-BL
- * Dostępna także w wersji dla integratorów



Porady:

Chłodzenie wodne

Obudowa Define Mini zapewnia kompatybilność z kartami graficznymi o długości przekraczającej 260mm. W tym celu należy zdemontować górną klatkę na dyski twarde odkręcając szybkošrubki. Po wykonaniu tej prostej operacji przestrzeń na karty graficzne wzrasta aż do 400mm!

Montaż kart graficznych dłuższych niż 260mm

Arc Mini zapewnia kompatybilność z kartami graficznymi o długości przekraczającej 260mm. W tym celu należy zdemontować górną klatkę na dyski twarde odkręcając szybkošrubki. Po wykonaniu tej prostej operacji przestrzeń na karty graficzne wzrasta aż do 400mm!

Klatka HDD z możliwością obrócenia i demontażu

Obudowa Define Mini wyposażona jest w dwie klatki na dyski twarde, z których górną można obrócić lub całkowicie zdemontować. W oryginalnym położeniu klatka umożliwia doskonale chłodzenie dysków i prowadzenie okablowania. Po jej zdemonstowaniu wydatnie zwiększa się miejsce na karty graficzne, natomiast po obróceniu o 90 stopni w stosunku do oryginalnego położenia klatka wspomaga przepływ powietrza skutecznie kierując je w stronę wnętrza obudowy.

Umiejscowienie opcjonalnego wentylatora na dole

Opcjonalny, dolny wentylator jest doskonałą metodą na dostarczenie chłodnego powietrza do chłodzenia karty graficznej oraz procesora. Otwór wyposażony jest w filtr przeciwpływowy, a w przypadku użytkowania chłodzenia wodnego miejsce to jest wygodne do montażu pompy i rezerwuaru.

Czyszczenie filtrów

Filtry umieszczone są we wszystkich wlotach powietrza, zapobiegając przedostawaniu się kurzu do wnętrza obudowy. Zabrudzone mogą ograniczać przepływ powietrza i muszą być regularnie czyszczone dla zachowania optymalnej wydajności.

- W celu czyszczenia, dolny filtr wystarczy wysunąć do tyłu z obudowy i usunąć osiadły na nim kurz.
- W celu wyczyszczenia przednich filtrów wentylatory umieszczone w panelu przednim muszą zostać odłączone od źródła zasilania. Następnie należy zdemontować przedni panel chwytając dolną rączkę i ciągnąc do siebie. Po wyczyszczeniu filtrów należy osadzić panel z powrotem oraz podłączyć wentylatory.
- W celu wyczyszczenia górnego filtra należy odkręcić dwie szybkošrubki mocujące górną pokrywę, zdjęć ją ciągnąc do siebie i delikatnie unosząc. Po wyczyszczeniu filtrów pokrywę należy założyć z powrotem.



Fractal Design Define Mine mATX Computer Case をご購入頂き誠に有難うございます。

本製品をご使用頂く前に必ず本説明書をお読み頂きますようお願い致します。

Fractal Design — 基本概念

Fractal Design の概念は、製品の機能性等の重要な要素で妥協せず、並みはずれたデザインレベルの製本をお客様に提供する事です。

現在、コンピューターは、家の中でなくてはならない物となり、デザイン性をより重視する様になりました。

弊社の主な製品としては、コンピューター周辺の製品、電源、冷却、キーボードやリモコン等のホームシアターで使用するメディアセンター製品が主となっております。

デザインと設計はスウェーデン

Fractal Designの製品は、スウェーデン本社にて、設計、テストを積み重ね製品として生み出されたものです。弊社の製品からシンプルで印象的なスキャンジナビアンデザインを垣間見る事が出来ると思います。

保証規約

本製品の保証は、お客様のご購入日より1年間とし、弊社が修理もしくは交換に限り対応させて頂きます。本保証を受ける際は、本製品パッケージおよび本製品のお買い上げ明細もしくは、ご購入店発行の保証書をご購入店にお持ち下さい。

保証対象外

- I 正常は取付以外でのご使用や不注意による破損の場合
本製品を使用した結果、生じた全ての直接的、間接的な損害
- II 稲妻、炎、洪水または地震などの自然災害より生じた破損の場合
- III シリアルナンバーを剥がしてしまったり、改竄をした場合



Define Mini

Defineシリーズは、現代のデザインに機能性と静穏性を併せもっています。スタイリッシュなフロントパネルと内部に吸音素材を取り付けた構造は斬新なつくりとなっています。

特徴

- ・素晴らしいフロントデザイン
- ・ModuVent デザインによりエアフローを優先するか静音性を優先するか選択可能
- ・機密性がありノイズもしっかり吸収
- ・ホワイトカラーHDDトレイx6、トレイのHDD装着部分には、シリコンマウントを採用
- ・合計6個のファン装着可（前面120mmx2、上部120/140mmx1、背面120mmx1、側面120/140mmx1、底面120mmx1）
- ・120mmファンx2（実装済み）
- ・3台までコントロール可能なファンコントローラー付属
- ・上部HDDケースは、着脱や方向変換可能
- ・フロントポートパネルにUSB3.0サポート
- ・配線がしやすくケーブル配線カバーが付いている
- ・長さ400mmまでのg/fひুকカードをサポート
- ・垂直に取り付けられている拡張スロットは、FANコントローラーや非入カ拡張カードに最適

Define Miniは、Define R2やR3の兄弟シリーズとして誕生しました。

Define R3のMicro ATXバージョンです。

このケースは、静音性を追求しているだけでなく、エアフロー、拡張性も兼ね備えています。ModuVentデザインによりエアフローを優先するか静音性を優先するか選択可能なので、静音性を求めるかエアフローを求めるかは、あなた次第です。

内部の黒い塗装は、側板の吸音材の色とマッチしています。又、内部には、HDDx6が取付可能です。

拡張スロットとHDDトレイは、ブラックに生えるホワイトカラーで、トレイのHDD装着部分には、シリコンマウントを採用しています。電源は、取扱が楽な下置きになっています。

ケーブル配線がすっきりとしないのは、過去の事です。

Arcシリーズと同様に革新的に改善されすっきりと配線できます。

マザーボード装着プレートにケーブル配線用のシリコンカバーホールが取り付けがあるので簡単に背面へケーブルを通す事が出来ます。マザーボード側にも十分な集積スペースは用意されています。



冷却システム

- ・ 3チャンネルファンコントローラー
- ・ 前面 Fractal Design 120mmファン@1200rpm×1 (実装済み)
- ・ 背面 Fractal Design 120mmファン@1200rpm×1 (実装済み)
- ・ 前面 120mm×1 (オプション)
- ・ 上部 120/140mm×1 (オプション)
- ・ 底面 120mm×1 (オプション)
- ・ 側面 120/140mm×1 (オプション)

仕様

- ・ 3.5インチHDDトレイ×6 (2.5インチ装着も可)
- ・ 5.25インチベイ×2 (3.5インチベイ変換ベゼル×1 付属)
- ・ I/Oフロントパネル USB2.0×2, USB3.0×1, Audio I/O
- ・ 電源なし (電源ユニットの下部に着脱可能なフィルター)
- ・ 対応マザーボード Mini ITX, Micro ATX
- ・ 4+1個の拡張スロット、ホワイトカラーのブラケット付
- ・ 長さ260mm迄のグラフィックカードをサポート (HDDケージ装着時)
- ・ 長さ400mm迄のグラフィックカードをサポート (HDDケージ取り外し時)
- ・ 高さ160mm迄のCPUクーラーをサポート (120/140mm 装着時)
- ・ 奥行170mm迄の大きさの電源をサポート (120mmファン底面 装着時)
- ・ 奥行200-220mm迄の大きさの電源をサポート (底面ファン非搭載時)
- ・ サイズ (W×H×D) 210×395×490mm
- ・ 重量 9.5kg

その他

- ・ JANコード 7350041080527
- ・ 型番 FD-CA-DEF-MINI-BL



組み立て方:

グラフィックカード260mm以上の取付方法

Define Miniは、260mm以上のグラフィックカードもサポート可能です。
まずは、上野HDDケージのローレットネジを取外します。HDDケージを取外した後、ローレットネジを再度、本体に取付けて下さい。
HDDケージが取外されると400mm迄のグラフィックカードをサポートします。

HDDケージ取付方向変更

Define Miniには、HDDケージが2つ取り付けられていますが、上部のHDDケージは、着脱や取付方向も変更可能です。取外して長いグラフィックカードを取付するかHDDケージ取付方向を変更することで、エアフローをより良くします。HDDケージを回転させる事により前面に取付けられているファンからの風がグラフィックカードにも当たるようになります。ケーブル配線、又はHDDを冷やすのに最適です。

下部のオプションファン位置

下部のファンの位置には、ファンフィルターが取付けられています。又、下部にファンを置くことによりGPUだけでなくCPUも冷却する事が可能です。一般的に内部の温度を下げる事にも効果的です。

フィルタークリーニング

フィルターは、システムに入り込む埃や塵を防ぎます。フィルターに溜まった汚れを放置すると気流を妨げて冷却機能が低下しますので、こまめにお手入れをお願い致します。

- ・下部のフィルターは、後ろに引く事により簡単に取り外す事が出来ます。
- ・前面のフィルターは、ふとんとパネルを開き、内側のファン取付部分のカバーを押して開けて下さい。ネジを4箇所外し、ファンを取外してフィルターの掃除をし、元に戻して下さい。



Define系列-Mini型

Define系列在时尚感、现代化的设计、最大的功能性和吸音功能等方面的整合上达到了新的高度。简约而炫目的前面板设计，里面配有吸音材料，创建一个独有的氛围。

主要特点

- 迷人的前面板设计式样
- 正在申请专利的ModuVent™设计，让用户有最佳的静音效果和最好的通风
- 预装有致密的吸音材料
- 6个白色硬盘盒，带有橡胶防震垫
- 共有6个风扇插槽（前部2x12公分；顶部1x12公分/14公分；背部1x12公分；侧面板1x12/14公分；底部1x12公分）
- 2个12公分Fractal Design风扇
- 3个风扇调速器
- 上硬盘盒可拆卸，亦可旋转
- 前面板支持USB3.0
- 电缆布线巧妙，极好地顾及了各处对电缆的需求
- 支持长达约40公分的显卡
- 另有一个垂直安装扩展槽，适于安装风扇调速器或非输入型扩展卡

正如其名所隐含的意思那样，Define Mini机箱是屡获赞誉和奖项的Define R2和R3机箱的微缩版。作为一款Define R3的Micro ATX版本机箱，Define Mini具有多种有趣的功能和非常时尚的外观。该型机箱注重低噪音水平，没有忽略了其它重要的功能，如冷却、可扩展性和易用性等。

Define Mini 优势在于能以较小的尺寸提供更多的功能！正在申请的Modu-Vent™功能（您可以在其中选择是否打开或关闭侧面和顶部风扇槽）使机箱有最佳的静音效果及性能。

圆滑的全黑内饰及侧面板上预安装的致密吸音材料，可有效地吸收噪音和振动。您可以使用方便用户的硬盘盒，在机箱中安装数量高达共6个硬盘。全部喷涂成漂亮的白色，底部垫为黑色橡胶。电源安装在机箱底部，其下有一个方便的拉出式防尘网。以往机箱中的电缆总是纠缠成一团，而Define系列则提供了一个创新、方便且井井有条的方式将其隐藏起来。主板安装板配有橡胶盖孔，可以很方便地将电缆通向主板后面充足的存储空间中。



冷却系统

- 3个风扇调速器：
- 1个前端安装 Fractal Design 12公分风扇 · 转速 1200rpm
- 1个后部安装 Fractal Design 12公分风扇 · 转速 1200rpm
- 1个顶部安装 Fractal Design 14公分风扇 · 转速 1000rpm
- 其它 4 个风扇插槽用于可选的风扇 · 前面安

清单

- 6 x 3.5 英寸硬盘盒 · 兼容固态硬盘
- 2x 5.25 英寸机架 · 配有 1x 5.25>3.5 英寸转换架
- 前面板顶部：2x USB 2.0 · 1x USB 3.0 及 音频 I/O 口
- 无电源（电源下有可拆卸式防尘网）
- 主板兼容性：Mini ITX 及 Micro ATX
- 4+1 扩展插槽 · 圆滑的白色卡條
- 装有可拆卸式硬盘盒 · 支持长达26公分的显卡
- 不装可拆卸式硬盘盒时 · 所支持的显卡的长度可达40公分
- 所支持的CPU风扇高度达 16.5公分
- 使用底部 12公分风扇位置时 · 所支持的电源深度到大约 17公分不使用底部12公分风扇位置时 · 机箱中可安装较长的电源 · 通常为20 – 22公分
- 机箱尺寸（宽x高x深）加上面板及顶部塑件为21x39.5x48.4公分
- 净重：9kg

其它信息

- * EAN/GTIN-13: 7350041080534
- * UPC: 817301010535
- * 产品代码：FD-CA-A



水冷

Arc Mini 已采用了水冷设计理念。Arc 的顶部可安装 2x12公分大小的水冷排。要安装水冷排，先取下顶部面板上后面两颗手动螺丝。用水冷排随附的正确安装螺丝固定水冷排。确认水冷排正确固定好后，放回顶部面板并将之固定。帮浦和水箱最合适地方是在底部，此处还可安装额外的风扇。

可旋转的硬盘盒

为了佐证未来性，Arc Mini 支持可通过拆下上部硬盘盒以安装长于 26公分的显卡。要拆下上部硬盘盒，首先要取下两个用于固定的翼形螺钉，将硬盘盒取下或旋转后，再重新插入翼形螺钉并拧紧。取出硬盘盒后，机箱中可安装长达 40公分的显卡。

底部可选的风扇位

机箱底部的风扇口为冷空气的进入提供了极佳的途径，可使其直入机箱，让 GPU 和CPU 得到冷却。机箱下面装有一个防尘网，保护风扇口。使用水冷却时，底部是安装帮浦和水箱最合适的地方，可用风扇螺丝孔将其固定。

防尘网的清洁

防尘网装在平常所用的进气口处，以防止灰尘进入系统。若防尘网变脏，也会阻碍空气的流动，故需要定期清洗，以达到最佳的冷却效果。

- 要清洁电源底部风扇防尘网，只需向后拉动，将其从机箱中取出，清除掉所有灰尘即可。
- 而要清洁前部防尘网，则需要断开前部风扇的电源。然后使用底部的手柄拆卸前面板，向外拉出，就可取下前面板。清洁防尘网，然后将其重新装上。不要忘记在这
- 要清洁顶部的防尘网，须拆下后面两颗用于固定的翼形螺钉。将顶部轻轻向后及向上拉动，应该就能取下。对过防尘网行清洁，然后调整滑动孔上的卡勾并向前推动，将其放回原处。最后，使用翼形螺钉将其固定。

有限质保及责任范围

Fractal Design Arc Mini 电脑主机保修期为终端用户交付之日起的二十四 (24) 个月，针对的是材料和/或工艺上的缺陷。在此保修期内，由Fractal Design决定是否对产品进行维修或更换。保修申请必须提交到销售产品的代理商处，运费预付。

保修范围不包括：

- 产品已用于出租用途，使用不当，处理不当或未按照其既定的预
- 产品因自然灾害损坏，包括但不限于 电、火灾、洪水和地震。
- 产品的序列号和/或保修贴纸已被篡改或去除

北美区: support.america@fractal-design.com

德国/瑞士/奥地利: support.dach@fractal-design.com

欧洲及其他: support@fractal-design.com

中国: support.china@fractal-design.com

fractal design



www.fractal-design.com